

**Генеральная Ассамблея**
Совет БезопасностиDistr.: General
14 May 2002
Russian
Original: Arabic**Генеральная Ассамблея**
Пятьдесят шестая сессия
Пункты 42 и 166 повестки дня
Положение на Ближнем Востоке**Совет Безопасности**
Пятьдесят седьмой год**Меры по ликвидации международного терроризма****Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Ливана при Организации Объединенных
Наций от 13 мая 2002 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам таблицу, показывающую совершенные израильскими военными самолетами вторжения в пределы ливанского воздушного пространства и территориальных вод за период с 7 ч. 00 м. 12 мая по 3 ч. 25 м. 13 мая 2002 года.

Как видно из таблицы, масштабы вторжения Израиля в пределы воздушного пространства Ливана охватывают Бейрут, многие ливанские города и деревни и ливанские территориальные воды. Также сообщалось о появлении трех израильских канонерских лодок в непосредственной близости от побережья Ливана.

Эти продолжающиеся и настойчивые нарушения Израилем суверенитета Ливана и вторжения в его воздушное пространство подтверждают, что Израиль по-прежнему проводит провокационную и воинственную политику по отношению к Ливану и тем самым создает угрозу для безопасности его граждан, сея тревогу среди населения Ливана. Они также представляют собой вопиющее нарушение резолюции 425 (1978) Совета Безопасности и суверенитета Ливана и могут поставить под угрозу безопасность и стабильность в регионе.

Поэтому Ливан просит Вас попытаться принять необходимые меры для прекращения этих провокационных и незаконных израильских нарушений и для обеспечения того, чтобы они не повторялись в будущем, поскольку они выдают враждебные намерения Израиля по отношению к Ливану.

Буду признателен за распространения настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 42 и 166 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Хусам Асаад **Диаб**
Временный Поверенный в делах

**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Ливана при Организации
Объединенных Наций от 13 мая 2002 года на имя
Генерального секретаря**

Нарушения, совершенные 13 мая 2002 года

- 07 ч. 00 м. Два вертолета совершили пролет над сельскохозяйственным районом Шаба.
- 10 ч. 20 м. Два военных самолета вторглись в воздушное пространство Ливана со стороны моря в пяти морских милях от Бейрута и кружили в воздухе между Бейрутом, Сайдой, Рашейей и Дар-эль-Байдаром.
- 11 ч. 02 м. Два военных самолета совершили пролет над районом Шаба в северном направлении.
- 11 ч. 42 м. Два военных самолета, совершая полет в южном направлении, вторглись в воздушное пространство Ливана над морем на расстоянии 11 морских миль от Бейрута.
- 12 ч. 30 м. Военные самолеты совершили облет южных районов, а также горы Ливан и западной части долины Бекаа, сбросив два неопознанных объекта в море в районе между Хальдой и Наимой.
- 14 ч. 15 м. Двенадцать военных самолетов вторглись в воздушное пространство Ливана: четыре со стороны Кафр-Киллы, совершая полет в северном направлении, четыре — со стороны моря вблизи Сайды, совершая полет в северном направлении, два — со стороны моря на расстоянии пяти морских миль от Джубайля, совершая полет в восточном направлении, и два — со стороны моря вблизи Бейрута, совершая полет в восточном направлении. Они кружили в воздухе в районе Эль-Батруна, Сидарса и Шикки, а также над морем.
- 17 ч. 42 м. Разведывательный самолет, совершавший полет в северном направлении, вторгся в воздушное пространство со стороны моря на расстоянии 11 морских миль к западу от Тира. Он кружил в воздухе между Бейрутом и Сайдой на расстоянии двух морских миль в сторону моря.
- 19 ч. 30 м. Разведывательный самолет совершил облет района Джаззин.
- 19 ч. 48 м. Разведывательный самолет, совершавший полет в северном направлении, вторгся в воздушное пространство Ливана к западу от Сайды на расстояние 10 морских миль в сторону моря. Он кружил в воздухе между Бейрутом и Сайдой на расстоянии двух морских миль в сторону моря.
- 21 ч. 10 м. Три вертолета вторглись в воздушное пространство Ливана на расстоянии 10 морских миль от Румайлы, Сайды и Захранни.

- 21 ч. 30 м. Три израильские канонерские лодки были замечены вблизи Абу-эль-Асвада.
- 21 ч. 30 м. Два вертолета вторглись в воздушное пространство Ливана над морем к западу от Бейрута.
- 21 ч. 35 м. Восемь военных самолетов, совершавших полет в восточном направлении, вторглись в воздушное пространство Ливана над морем вблизи Тира.

Нарушения, совершенные 13 мая 2002 года

- 03 ч. 25 м. Девять израильских летательных аппаратов — шесть военных самолетов и три медленно летящих цели — вторглись в воздушное пространство Ливана. Военные самолеты, совершавшие полет в северном направлении, вторглись к западу от Тира на расстоянии пяти морских миль в сторону моря, а медленно летящие цели, совершавшие полет в направлении побережья, вторглись к западу от Наимы.
-